



CIVIDALE
DEL FRIULI

mittelfest disordini

DOMENICA 21

LUGLIO 2024

ORE 16.00

CHIESA DI SAN FRANCESCO

Prima nazionale

MUSICA

durata: 80 minuti

Katerina Papadopoulou voce principale,
ideazione del programma

Stefanos Dorbarakis qanun, voce

Kyriakos Tapakis oud

George Kontogiannis
lira cretese, percussioni

production manager
Angeliki Spyridaki

produzione
Cultural Reserve Nexus (C.Re.Ne)

PELAGOS

Un viaggio musicale tra le melodie dell'Egeo. Dalle Cicladi al Dodecaneso, da Creta a Cipro, dal Peloponneso all'Italia meridionale, *Pelagos* traccia una rotta lungo le onde sonore della Grecia, nella quale il potere disarmante della musica convive con le storie narrate dalle canzoni tradizionali. Un percorso nel tempo attraverso il dolore, la lotta, la fatica, la resistenza, la vita, in compagnia di un ensemble di musicisti di fama internazionale guidato da Katerina Papadopoulou, una delle più raffinate e virtuose ambasciatrici della musica folk greca. La loro energia abbraccia il pubblico in un'esperienza profonda e spirituale che testimonia come la tradizione non sia solo un'eredità museale, ma qualcosa che vive, respira e si evolve dentro di noi, con noi, intorno a noi, per noi.

Katerina Papadopoulou e i suoi collaboratori

Katerina & Aegean Arc hanno pubblicato il loro primo album, *Katerina Papadopoulou & Notio Toxo in Karpathos*, nel 2019.

L'album è stato registrato nell'isolato monastero di San Giorgio a Karpathos, svelando la bellezza della natura e riportando in vita la musica e la danza tradizionali con il loro suono unico, che viene descritto da molti come un nuovo genere nella musica tradizionale greca. Il loro secondo album, *Aura*, è stato pubblicato nel gennaio 2024 da Saphrane records e ha già ricevuto ottime recensioni.

Aegean Arc

Nel viaggio musicale di *Aegean Arc* ("Notio Toxo" in greco) Katerina è accompagnata da Stefanos Dorbarakis (qanun), George Kontogiannis (lira cretese, Udu, Bedir) e Kyriakos Tapakis (oud, laud spagnolo).

Il nome del gruppo si ispira all'Arco Greco Meridionale, un'area geografica arcuata che si estende da Cipro all'Italia meridionale e comprende le coste meridionali dell'Asia Minore, il Dodecaneso, Creta, il Peloponneso meridionale e le Cicladi. Quest'area è di particolare interesse geologico perché è formata dalla catena montuosa più sismica dell'Eurasia, l'Arco Egeo. Allo stesso tempo, però, presenta una spiccata ricchezza culturale, con diverse caratteristiche linguistiche e musicali comuni, una parentela indiscutibile e una grecità unica, che testimonia l'incontro e la convivenza dei popoli nel corso dei secoli.

Pelagos

Katerina Papadopoulou & Aegean Arc

Katerina Papadopoulou (cantante)

Katerina Papadopoulou è un'ambasciatrice contemporanea della musica popolare greca e una delle poche maestre del canto tradizionale greco di oggi. La rinomata cantante, insegnante e strumentista vanta una lunga carriera durante la quale ha dimostrato la ricchezza della tradizione musicale greca e ha condiviso la sua profonda conoscenza di diversi idiomi locali.

Ha lavorato a stretto contatto con Domna Samiou, il "salvatore" della musica tradizionale greca, per oltre 15 anni. Negli ultimi 10 anni ha collaborato con il famoso musicista, nel campo della musica antica, Jordi Savall, nonché con il gruppo barocco L'Arpeggiata, in concerti e registrazioni.

Con oltre 50 dischi nel suo curriculum, Katerina, insieme al gruppo Anastatica, ha presentato nel marzo 2021 l'album *Anastasis*, che ha ottenuto un riconoscimento internazionale ed è rimasto in cima alle classifiche internazionali (World Music Chart, Transglobal World Music Chart). Il suo ultimo album *Aura* è stato pubblicato all'inizio del 2024.

Giorgos Kontogiannis (lira cretese, percussioni)

Giorgos è nato ad Atene nel 1980. Si è diplomato alla Scuola Secondaria di Musica (1998), dove gli è stata insegnata l'esecuzione e la teoria della musica tradizionale e occidentale. Negli anni 1999-2000 ha studiato lira e musica ottomana con l'affermato polistrumentista ed educatore Ross Daly nell'ambito del laboratorio Labyrinth. Inoltre, Giorgos ha una formazione avanzata in teoria musicale occidentale. Da oltre 15 anni insegna lira e altri strumenti a corda tradizionali a studenti di vari livelli. Come esecutore, è membro fondatore del gruppo Checkmate in Two Flats, con cui ha pubblicato 4 album dal 2002, e del POLIS Ensemble. Inoltre, Giorgos si è esibito al fianco di importanti musicisti di Atene, tra cui Haig Yazdjian, Katerina Papadopoulou (Aegean Arc), Nikos Xydakis, Loudovikos ton Anogeion e Nikos Grapsas.

Stefanos Dorbarakis (qanun, voce)

Stefanos è un suonatore e compositore di qanun nato ad Atene. Dopo aver iniziato a prendere lezioni di pianoforte in giovane età, il suo amore per la musica sacra e tradizionale greca lo ha portato al qanun, che ha studiato sotto la guida del grande Halil Karaduman. Iscritto alla prestigiosa National Kapodistrian University di Atene, ha conseguito il Diploma in Musica Bizantina e da allora esegue inni bizantini come direttore di coro, voce solista e membro, nonché il repertorio qanun con diversi gruppi emergenti, tra cui l'innovativo Aegean Arc, POLIS Ensemble. Ha inoltre registrato in diversi album, tra cui i suoi, e ha partecipato a trasmissioni musicali in televisione e alla radio. Tra le sue collaborazioni degne di nota si annoverano quelle con il venerato El. Karaindrou, Chr. Tsiamoulis, M. Farantouri, nonché gli artisti internazionali Z. Livaneli, D. Turkan, N. Nedyalkov, Z. Moutaka, Chr. Pluhar ecc.

Kyriakos Tapakis (oud, liuto)

Kyriakos si è diplomato alla scuola media e al liceo musicale di Palini ad Atene, in Grecia. Ha studiato oud con A. Apergis, I. Arvanitis, V. Georginis, K. Papadopoulou. Ha frequentato masterclass con importanti musicisti come Necati Celik, Yordal Tokcan, Yildiran Guz (Turchia), Simon Shaheen (Palestina), Ara Dinkjian (Armenia), Charbel Rouhana (Libano), Yildiran Guz (Turchia). Ha lavorato come insegnante presso il liceo musicale di Salonicco, la scuola musicale "Tetraktis" di Stavroupoli con Ross Daly, la scuola musicale "en Chordais", l'Università di Macedonia e l'Istituto di formazione tecnologica dell'Epiro. Ha inoltre partecipato come esecutore e istruttore ai laboratori musicali di Agios Laurentios. Ha lavorato come musicista di sessione in registrazioni e performance dal vivo con molti compositori e musicisti come Sokratis Sinopoulos, Katerina Papadopoulou, Domna Samiou, Chronis Aidonidis, Petroloukas Chalkias, Nedyalko Nedyalkov, L'Arpeggiata (Barok Orchestra), Petar Ralchev, Peyo Peyev, Theodossi Spasov, Psarantonis, Savvina Giannatou, Ross Daly, Alkinoos Ioannidis, Sokratis Malamas, Thanasis Papakonstantinou, Eleni Vitali, Nikos Kypourgos, Nikos Portokaloglou, Melina Kana, David Lynch ed Elli Paspala. Ultimamente si è concentrato nella creazione e nell'esibizione di gruppi musicali come Notio Toxo, Balarom Trio, Loxandra, Kostas Theodorou quintet, ek vatheon, Aoutar duo, Tania Giannouli trio e Michalis Kondaxakis quartetto.

Programma musicale

1. Rising (Asia Minore)
2. Syngathistos Dance - Milisso (Tracia)
3. Asherombasman (Cipro)
4. Kalymnos distichs
5. Open Sea 's (Dodecaneso)
6. Old grapevine and Ikarian dance (Isola Icaria)
7. Serenade (Isola di Naxos)
8. Brave lads from Crete
9. Romana (Mar Nero)
10. Yiannes and the Dragon (Mar Nero)
11. Tromahton dance (Mar Nero)
12. Are mu riddhineddha (Salento, dialetto grico)
13. Tarantella (Sud Italia)